

Stadtrat

Der Stadtrat nimmt sich Zeit für Sie

Haben Sie Fragen, Anregungen oder Verbesserungsvorschläge, die Sie direkt einem Stadtratsmitglied vorbringen möchten? Dafür bietet Ihnen der Stadtrat jeden Freitag zwischen 09.00 – 11.00 Uhr die Möglichkeit für ein Gespräch.

Nehmen Sie bitte telefonisch mit dem zuständigen Sekretariat bis **spätestens Mittwochabend, 17.00 Uhr**, Kontakt auf. Für ein Gespräch sind pro Person/Gruppe rund 15 Minuten reserviert.

– **Stadtpräsident Urs Marti** ist zuständig für Allgemeine Verwaltung, Finanzen und Steuern, Liegenschaften, Personelles, Kontaktstelle Wirtschaft, Sport- und Eventanlagen Obere Au, Stadtpolizei und Feuerwehr.
Anmeldungen an Frau Daniela Federer,
Telefon 081 254 41 01

– **Stadtrat Patrik Degiacomi** ist zuständig für Schulen, Sozial- und Gesundheitswesen, Schulzahnklinik, Kultur und Sport.
Anmeldungen an Frau Käthi Pfister,
Telefon 081 254 44 01

– **Stadträtin Sandra Maissen** ist zuständig für Wald und Alpen, Werkbetrieb, Stadtgärtnerei, Hochbau, Bausekretariat, Stadtentwicklung, Freiraumplanung, Tiefbau, Vermessung, Geo-Informatik, ARA und Grundbuchamt Chur.
Anmeldungen an Frau Monika Losa,
Telefon 081 254 47 01

Weitere Informationen unter
[www.chur.ch/Über Chur/Stadtrat](http://www.chur.ch/Über%20Chur/Stadtrat)

Stadtkanzlei

Volksabstimmung vom 13. Februar 2022

Eidgenössische Vorlagen

- Volksinitiative «Tier- und Menschenversuchsverbot»
- Volksinitiative «Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung»
- Änderung des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben
- Bundesgesetzes über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien



Eine der drei städtischen Abstimmungsvorlagen: Big Air Chur

Fotograf: Mallaun Photography

Städtische Vorlagen

- Special Olympics World Winter Games Switzerland 2029 – «Host City Chur»
- Big Air Festival Chur, Durchführung 2022–2026
- Initiative für bezahlbare KITAS und Gegenvorschlag des Stadtrates

Die Urne wird aufgestellt: Daleu (Schulhaus)

Scalettastrasse 47

Samstag, 12. Februar, 10.00 – 12.00 Uhr
Sonntag, 13. Februar, 09.00 – 11.00 Uhr

Die Stimmzettel und der Stimmrechtsausweis werden den Stimmberechtigten zugestellt. Ersatz für nicht zugestellte oder verloren gegangene Unterlagen kann im Stadthaus während den Büroöffnungszeiten bei den Einwohnerdiensten, Masanserstrasse 2 (im 1. OG), bezogen werden.

Vorgehen bei der Stimmabgabe an der Urne

Die Stimmzettel müssen mit der Rückseite nach oben zur Stempelung vorgewiesen werden. Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht nach den gesetzlichen Bestimmungen vom Stimmrecht ausgeschlossen sind. Die Stimmregister werden fünf Tage vor dem Abstimmungstag geschlossen. Stellvertretung ist nicht gestattet.

Vorgehen bei der brieflichen Stimmabgabe

1. Stimmrechtsausweis unterschreiben.

2. Die ausgefüllten Stimm- und/oder Wahlzettel in das graue Stimmzettel-Kuvert einlegen und verschliessen.
3. Das graue Stimmzettel-Kuvert mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis in das weisse, wiederverwendbare Zustellkuvert legen und verschliessen. Bitte beachten Sie, dass die Adresse der Stadtkanzlei Chur im Kuvert-Fenster sichtbar ist!
4. Rücksendung der Stimmunterlagen an die Stadtkanzlei Chur in;
→ **frankiertem** Zustellkuvert
Übergeben Sie das frankierte Zustellkuvert rechtzeitig der Post (den Umschlag mit B-Post bis am Dienstag 8. Februar 2022 und A-Post bis am Donnerstag 10. Februar 2022 einwerfen).
Das Postfach wird letztmals am Samstag vor dem Abstimmungssonntag um 12 Uhr geleert.

→ unfrankiertem Zustellkuvert

Das unfrankierte Zustellkuvert kann in die von der Gemeinde speziell gekennzeichneten Briefkästen gelegt werden.

In **Chur** beim **Rathaus** an der **Poststrasse 33** oder **Reichsgasse 60** sowie beim **Stadthaus** an der **Masanserstrasse 2**.

Letzte Leerung am Abstimmungs-sonntag (13. Februar 2022) um 11 Uhr.

In **Maladers** beim Gemeindemagazin im Dorf/Feuerwehrlokal an der **Dorfstrasse 13/15**.

Letzte Leerung am Abstimmungssamstag (12. Februar 2022) um 12 Uhr.

Bitte beachten Sie, dass Ihre briefliche Stimmabgabe ungültig ist wenn;

- der Stimmrechtsausweis nicht beiliegt oder nicht unterschrieben ist.
- das Zustellkuvert nicht in den von der Gemeinde bezeichneten Briefkasten eingeworfen worden ist oder verspätet eintrifft.
- das Zustellkuvert nicht verschlossen ist.
- im Zustellkuvert mehr Stimmzetteldokumente als Stimmrechtsausweise liegen.
- das Zustellkuvert oder das Stimmzetteldokument für die gleiche Wahl oder Abstimmung mehrere Wahl- oder Stimmzettel unterschiedlichen Inhalts, aber nur einen Stimmrechtsausweis enthält. Lauten sie gleich, ist einer von ihnen gültig.
- bei der Stellvertretung von behinderten Personen (Invaliden) die briefliche Stimmabgabe nicht durch die bevollmächtigte Vertrauensperson erfolgt ist.

Dienstleistung für lesebehinderte Bürger/-innen

Für blinde, sehbehinderte oder sonst lesebehinderte Bürger/-innen bietet die Stadt Chur ihre Abstimmungsunterlagen kostenlos als Hörzeitschrift an. Diese wird in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte (SBS) im international anerkannten DAISY-Format produziert und auf einer CD verschickt. Bücher und Zeitschriften im DAISY-Format können auf speziellen DAISY-Playern, aber auch am PC oder auf allen MP3-fähigen CD-Playern und DVD-Playern abgespielt werden. Wenn Sie blind, sehbehindert oder lesebehindert sind und Ihre Abstimmungsunterlagen in Zukunft als DAISY-Hörzeitschrift erhalten möchten, können Sie diese direkt bei der SBS abonnieren. Bitte melden Sie sich unter medienverlag@sbs.ch oder Telefon 043 333 32 32.

Einwohnerdienste

«Tageskarte Gemeinde SBB»

Die Stadt Chur bietet pro Tag 12 Tageskarten Gemeinde der 2. Klasse zum Verkauf an. Die Tageskarten Gemeinde ermöglichen freie Fahrt auf allen Strecken der SBB, RhB und zahlreicher Betriebe des ÖV (Bahn, Bus, Schiff) sowie den meisten konzessionierten Privatbahnen. Die «Tageskarte Gemeinde» ist im grenzüberschreitenden Verkehr in Zügen mit Globalpreisen (zum Beispiel Eurocitys nach Italien, TGV nach Frankreich) nicht gültig.

Wichtig zu wissen:

- Die Tageskarte Gemeinde ist ausschliesslich ein Angebot für die Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Chur
- Ein Halbtax-Abonnement ist nicht erforderlich
- Es können höchstens 2 Tageskarten Gemeinde pro Tag und Person bezogen werden

- Buchungen sind bis zu 60 Tage im Voraus möglich
- Es können keine Reservationen von Tageskarte Gemeinde vorgenommen werden
- Preis pro Tageskarte Gemeinde Fr. 48.–
- Umtausch, Rückerstattung oder Haftung bei falscher Buchung sind ausgeschlossen
- Bei Rückzahlungen nicht bezugsberechtigter Tageskarten Gemeinde wird eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 20.– verrechnet
- Zwischen dem Bestelltag und dem Gültigkeitstag müssen mindestens 3 Arbeitstage liegen

Bezug der Karten:

- Buchungen können unter www.chur.ch oder am Schalter der Einwohnerdienste Chur vorgenommen werden
- Bei Online-Buchungen ist eine Bezahlung per Kreditkarte (Visa/MasterCard) oder Postcard erforderlich. Tageskarten Gemeinde werden pro Buchung bearbeitet und verschickt. Der Versand der Tageskarten Gemeinde erfolgt an die Privatadresse.

Geltungsdauer Tageskarte Gemeinde

Die Geltungsdauer der Tageskarte Gemeinde beginnt um 0.00 Uhr und erlischt um 5.00 Uhr des folgenden Tages. Der Fahrausweis gilt bis zum letzten fahrplanmässigen Halt, der vor Ablauf der Gültigkeitsdauer erreicht werden kann.

Last-Minute-Tageskarten:

Last-Minute-Tageskarten Gemeinde können am Vortag des Gültigkeitstages sowie am Gültigkeitstag zum reduzierten Preis von Fr. 30.– am Schalter der Einwohnerdienste gekauft werden. Tageskarten für das Wochenende oder für Feiertage können am letzten Arbeitstag zum reduzierten Preis von Fr. 30.– am Schalter der Einwohnerdienste gekauft werden.

Online-Bestellungen sind für Last-Minute-Tageskarten Gemeinde nicht möglich.

Bitte beachten Sie die Schalteröffnungszeiten der Einwohnerdienste.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Stadtpolizei

Verfall von Fundgegenständen

Auf dem städtischen Fundbüro lagern verschiedene Fundsachen.

Fundsachen werden der Finderin oder dem Finder innerhalb eines Jahres seit der Hinterlegung, frühestens jedoch nach 90 Tagen, gegen Empfangsbestätigung und Entrichtung der Gebühren durch das Fundbüro zurückerstattet. Die gesetzliche Aufbewahrungspflicht von fünf Jahren geht damit auf die Finderin oder den Finder über.

Finder/-innen können die Fundgegenstände aus dem Jahre 2020 bis spätestens 31. März 2022,

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
- **Apotheken in der Stadt Chur**
 - Amavita-Apotheke** **Tel. 058 878 15 10**
Bahnhofsunterführung
*Mo–Sa 7.00–20.00,
Sonn- und Feiertage 8.00–18.00
 - Amavita-Apotheke Landi** **Tel. 058 878 15 20**
Grabenstrasse 15
*Mo 9.00–18.30, Di–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - Apollo-Apotheke** **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - Apotheke Dr. Villa** **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
*Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
Sa 8.00–17.30
 - Coop Vitality Apotheke** **Tel. 058 878 84 60**
Raschärenstrasse 35
*Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00
 - Fortuna-Apotheke** **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00
 - Giacometti-Apotheke** **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30
 - Grischuna-Apotheke** **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Lacuna-Apotheke** **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - Loë Apotheke** **Tel. 081 521 90 00**
Loëstrasse 170
*Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15
 - Medi Porta** **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa 8.00–16.00
 - Montalin-Apotheke** **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Raetus-Apotheke** **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Fr 7.30–19.00
Sa 7.30–18.00
 - Steinbock-Apotheke** **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00
- * Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Wochenende und Feiertage:
Tel. 081 254 47 66

am Schalter der Stadtpolizei, Kornplatz 10, abholen. Nach dieser Frist werden die Fundsachen vernichtet.

Schalterzeiten:

Montag bis Freitag: 08.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag und Sonntag geschlossen.

Anbringen von Plakaten und Anzeigen

Wir machen Vereine und Organisationen darauf aufmerksam, dass das Anschlagen von Plakaten und Anzeigen auf öffentlichem Grund untersagt ist.

Der Stadtrat hat mit einer dafür spezialisierten Firma einen Vertrag für das Plakatierungswesen auf Stadtgebiet abgeschlossen. Wer für eigene Anlässe mit Plakaten oder Anzeigen werben will, hat sich mit der Allgemeinen Plakatgesellschaft, Ringstrasse 35B, in Verbindung zu setzen. Diese Gesellschaft stellt Vereinen und Organisationen gratis Werbeflächen zur Verfügung und ist auch für den Aushang besorgt.

Die Stadtpolizei in Zusammenarbeit mit dem Werkbetrieb, ist beauftragt, widerrechtlich angebrachte Plakate und Anzeigen zu entfernen und den Aufwand in Rechnung zu stellen.

Tiefbaudienste

Ausschreibung von Bauarbeiten

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

Auftraggeber: Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Verfahrensart: offenes Verfahren

Auftrag: Kasernenstrasse, Kreisel Ringstrasse

Baumeister- und Belagsarbeiten

Belagsabbruch	1 490 to
Beläge	1 260 to
Foundationsschicht	1 855 m ³
Randabschlüsse	615 m
Betondecken	1 330 m ²
Meteo- und Schmutzwasserleitungen	310 m
EW-Kabelblock	280 m
Wasserleitung / Gasleitung (Grabenlänge)	240 m

Ausführungs- bzw. Liefertermine: Baubeginn: 25. April 2022
Bauende: Dezember 2022 (Deckbelag 2023)

Submission: ab Freitag, 11. Februar 2022, können die Offertunterlagen unter <https://www.simap.ch> oder bei den Tiefbaudiensten, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, bezogen werden. Begehung findet keine statt.

Vermerk (Stichwort): Sanierung Kreisel Ringstrasse – Kasernenstrasse

Eingabeadresse: Per Post an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur, einzureichen

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle oder mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

Eingabefrist: 4. März 2022 (A-Post/Poststempel)

Anforderungen/ Garantien: Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

Verbindlichkeit der Angebote: 12 Monate

Bezug der Unterlagen: Die Unterlagen können unter <https://www.simap.ch> oder bei den Tiefbaudiensten der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, bezogen werden. Telefon 081 254 51 61.

Preis Unterlagen/ Zahlungsmodalitäten: gemäss Preisliste in Offerte, gegen Rechnung.

Ort und Dauer der Planaufgabe: Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

Öffnung der Angebote: Dienstag 8. März 2022, 14 Uhr Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur Tiefbau, 2. OG (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

Auskunftsstelle: Tiefbaudienste der Stadt Chur Telefon 081 254 51 61 Fax 081 254 58 56 submission.tiefbau@chur.ch

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit Publikation beim Verwaltungs-

gericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.

Bauarbeiten Bodmerstrasse, Metzgerbrücke – Bodmerbrücke

Ab Montag, 14. Februar 2022, werden die Bauarbeiten zur Sanierung und Neugestaltung der Bodmerstrasse fortgesetzt.

In der ersten Hauptphase bis ca. Ende März 2022 wird der letztjährige Abschnitt (Bodmerbrücke – Bodmerstrasse 14) fertiggestellt. In der zweiten und dritten Hauptphase von ca. März bis Oktober 2022 werden die Abschnitte Bodmerstrasse 14 – Schulhaus Türliarten und Schulhaus Türliarten – Metzgerbrücke saniert. Im Rahmen des Projekts wird der gesamte Strassenraum aufgewertet und neu gestaltet sowie die sanierungsbedürftigen Werkleitungen (Gas, Wasser, Strom) im Strassenkörper erneuert.

Verkehrsführung

Die Bodmerstrasse ist während den Bauarbeiten nicht durchgehend befahrbar. Die Zufahrt zu den privaten Parkplätzen bleibt bestmöglich gewährleistet – entweder von der Metzgerbrücke her oder via Bodmerbrücke. Der Zugang zu Fuss zu den Liegenschaften wird durchgehend aufrechterhalten. Das durchgängige Begehen der Bodmerstrasse wird jedoch nicht jederzeit möglich sein. Die Zufussgehenden werden ab Montag, 21. Februar 2022, über das Trottoir des Plessurquais umgeleitet.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planaufgabe: 11. Februar bis 3. März 2022

Aufgabeort: Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis 3. März 2022 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft Bauobjekt

Thomas Rohrer, vertreten durch Baubureau OG 27 AG, Chur

Lamärsweg 4, Kataster Nr. 20454 Umbau und Renovation Maiensäss

Planverfasser: Zone: Wald
Baubureau OG 27 AG, Koordinationsbedürftige
Chur Zusatzbewilligungen:
– Gesuch für eine feuer-
polizeiliche Bewilligung

**Elsa Bruggisser,
Chur**

**Langenjohnstrasse 2,
Kataster Nr. 3601**

Montage Luft/Wasser-
Wärmepumpe auf der
Nordseite sowie Fotovol-
taikanlage auf der Dach-
fläche

Zone: Wohnzone 1
Koordinationsbedürftige
Zusatzbewilligungen:
– Gesuch für eine feuer-
polizeiliche Bewilligung

**Robert Däppen
und Silvia
Däppen-Müller,
Chur**

**Tellostrasse 14,
Kataster Nr. 7289**

Montage Luft/Wasser-
Wärmepumpe auf der
Nordostseite

Zone: Wohnzone 1
Koordinationsbedürftige
Zusatzbewilligungen:
– Gesuch für eine feuer-
polizeiliche Bewilligung

**Jürg Brunold und
Erika Brunold,
Maladers**

**Wingertweg 21,
Kataster Nr. 20181**

Anbau Autounterstand
auf der Nordseite
Zone: Wohnzone

IBC Energie Wasser Chur

Auflösung der alten Freileitung Kronengasse

Am Montag, 21. Februar 2022, beginnen die
Grabarbeiten an der Kronengasse zwischen der
Kreuzung Dachweg/Gemsweg und der Kreuzung
Gemsweg/Hirschweg. Die Arbeiten dauern vor-
aussichtlich rund 8 Wochen.

Verkehrsführung

Über die ganze Bauzeit ist die Kronengasse
über den Gemsweg befahrbar. Es ist aber mit
kleinen Behinderungen zu rechnen.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärm-
immissionen auf ein Minimum zu reduzieren
und bitten Sie um Verständnis.

IBC Energie Wasser Chur

Regionalgericht Plessur

Gerichtliches Verbot (Proz. Nr. 135-2021-941)

Auf Gesuch der AXA-Anlagestiftung, Winter-
thur, erlässt das Regionalgericht Plessur das fol-
gende gerichtliche Verbot im Sinne von Art. 258
Abs. 1 ZPO:

Das Abstellen von Fahrzeugen aller Art auf
dem Grundstück Nr. 3226, Engadinstrasse
12 und Gürtelstrasse 4, 7000 Chur, Grund-
buch der Stadt Chur, ist für Unberechtigte
gerichtlich verboten. Berechtigt sind Besu-
cher der Engadinstrasse 12 und Gürtel-
strasse 4 mit Besucherparkkarte auf den
dafür gekennzeichneten Parkfeldern für
max. 4 Stunden. Widerhandlungen können
auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– be-
straft werden.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat **in-
nert 30 Tagen** seit dessen Bekanntmachung
und Anbringung auf dem Grundstück beim
Regionalgericht Plessur, Theaterweg 1, Post-
fach 36, 7001 Chur, Einsprache zu erheben.
Die Einsprache bedarf keiner Begründung
(Art. 260 Abs. 1 ZPO).

Für das Regionalgericht Plessur
Richterin: lic. iur. Nadine Küng
Aktuariat: lic. iur. Nicole Berry

Kirchen Chur

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter
www.chur-reformiert.ch

An Gottesdiensten ohne Zertifikatspflicht sind
max. 50 Personen (Masanserkirche 35) zuge-
lassen. Es besteht Maskenpflicht, auch beim
Singen.

Sonntag, 13. Februar Martinskirche

10.00 Uhr **Gottesdienst**
PfarrerIn Ivana Bendik
In diesem Gottesdienst findet die
Taufe von Mathias und Linus Caprez
statt

Comanderkirche

10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Daniel Wieland
Thema: «Lebendig, kraftvoll und
scharf: Gottes Wort». Heb 4,12-13

Masanserkirche

10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Andreas Rade
Thema: «Hineingedrängt und doch
gehalten», Mt 14,22-33

Kollekte zu Gunsten von:
Evang. Schweizerkirche in Israel

**Werfen Sie Papier und Karton
nicht in den Kehrriech;
sie werden überall für die
Wiederverwertung gesammelt!**

ANZEIGE

**Die
Meinungs-
freiheit**

**Weil wir auch morgen noch Nachrichten aus
unserer Region hören und lesen wollen.**



Jon Pult
Nationalrat



Anna Giacometti
Nationalrätin



Sandra Locher
Benguerel
Nationalrätin



Martin Candinas
Nationalrat



Bündner Komitee «JA zum Medienpaket»
www.ja-medienpaket-gr.ch

JA!
**ZUM
MEDIENPAKET**
am 13.02.2022

Mittwoch, 16. Februar
Masanerkirche, Kirchgemeindesaal
18.15 Uhr Frauen feiern Gottesdienst

Thema: «Innehalten, zurückschauen und weitergehen»

Donnerstag, 17. Februar
Regulakirche
19.00 Uhr Ökumenische Taizéandacht

Besinnliche halbe Stunde mit Taizé-Liedern, biblischen Texten, Gebeten und Stille. Pfarrerin Ivana Bendik und Pfarrer Gion-Luzi Bühler. Instrumentalbegleitung: Elisabeth Sulser und Musiker*innen

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Falls Sie ein Seelsorgegespräch wünschen, wenden Sie sich bitte an eine unserer Pfarrpersonen oder rufen Sie folgende Telefonnummer an: 081 252 39 40.

Jugendkeller (4 you)

Fr, 11.2., 18 bis 22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, chillen, Drinks, Essen, etc.

Begegnungscafé

Di, 15.2., 9 bis 11 Uhr, Comanderzentrum, Pfarrer Andreas Rade: «Das Hundertguldenblatt von Rembrandt». Zertifikatspflicht (2G) und Maskentragpflicht

Frauenarbeitskreis

Di, 15.2., 14 bis 16 Uhr, Comanderzentrum, Stricken und Verkauf. Auskunft Nina Schaad, 078 738 27 91. Zertifikatspflicht (2G) und Maskentragpflicht

Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Mi, 16.2., 12 Uhr, Comanderzentrum, Anmeldung für gelegentliche Gäste bzw. Abmeldung für Dauergäste bitte bis Montag vor dem Essen beim kirchlichen Sozialdienst, Tel. 081 252 27 04. Zertifikatspflicht (2G)

Frühgebet

Do, 17.2., 6.45 bis 7.15 Uhr, Comanderzentrum

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag geschlossen (Sennensteinstrasse 28)

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden: Dienstag 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 16 bis 18 Uhr, Donnerstag, 9 bis 11 Uhr. Telefonische Erreichbarkeit: Montag bis Freitag von 8 bis 10 Uhr. Telefon 081 252 27 04. Termine nach Vereinbarung (Sennensteinstrasse 26)

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Passugg-Araschgen ist Teil der Kirchgemeinde Steinbach

Sonntag, 13. Februar

Kein Gottesdienst in Passugg

Montag, 14. Februar

19.15 Uhr Vorbereitungstreffen für den Weltgebetstag im Pfarrhaus
Wer noch im Vorbereitungsteam mitmachen möchte, bitte im Pfarramt anmelden.

Pfarramt:

Pfarrerin Simone Straub

E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch

Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Chur

Detailliertere Angaben entnehmen Sie bitte dem «Pfarrblatt» oder unserer Homepage www.kathkgchur.ch

Corona-Massnahmen:

- Für die Samstagabend- und Sonntagvormittagsgottesdienste gilt die 2G-Zertifikats- und Maskenpflicht.
- An sämtlichen Werktags- und Sonntagabendgottesdiensten können max. 50 Personen teilnehmen. Für diese Gottesdienste gelten die Maskenpflicht und die Einhaltung der Abstände.

DOMPFARREI (Kathedrale)
Samstag, 12. Februar

6.30 Uhr hl. Messe

16.00 Uhr Beichtgelegenheit Hof 14

18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13. Februar

7.30 Uhr hl. Messe

8.45 Uhr hl. Messe

in der ausserordentlichen Form

10.00 Uhr hl. Messe

18.00 Uhr hl. Messe mit Kinderkatechese

Kollekte: syrische Christen

Montag, 14. Februar

6.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 15. Februar

9.00 Uhr hl. Messe

12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 16. Februar

6.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 17. Februar

6.30 Uhr hl. Messe

8.00 Uhr hl. Messe

19.00 Uhr Taizé-Abendgebet (Regulakirche)

Freitag, 18. Februar

6.30 Uhr hl. Messe

18.15 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI
Samstag, 12. Februar

16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr hl. Messe

19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Kinder in Not, Rep. Moldau

Mittwoch, 16. Februar

9.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 17. Februar

9.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 18. Februar

19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI
Samstag, 12. Februar

18.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13. Februar

10.30 Uhr hl. Messe

Kollekte: Stiftung Freunde der THC

Dienstag, 15. Februar

18.30 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 16. Februar

19.30 Uhr Musikalisches Abendgebet,
Symbol Kerze

Donnerstag, 17. Februar

9.00 Uhr hl. Messe

17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL
Samstag, 12. Februar

15.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE
DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Sprechstunden: Di, 14–16 Uhr und Mi, 9–11 Uhr
übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

focusC
Willkommen in unserer Kirche

Calandastr. 38, Chur, www.focusc.ch

Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst

Live und Livestream

Zum Thema: Ist glücklich ... wer ein reines Herz hat?

Mit Kinderprogramm und Übersetzung auf Anfrage

Anmeldung auf der Homepage

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchgemeinde Haldenstein
Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Carlo Köhl an der Orgel und Pfr. S. Becker

Sonntag, 20. Februar

Gottesdienst in der Region

Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9 bis 18 Uhr) zugänglich.

stabla@somedia.ch

Kirchen Maladers

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Maladers

Sonntag, 13. Februar

17.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche in Maladers (Pfrn. Simone Straub und Kaplan Dieter Kaufmann)

Pfarramt:

Pfarrerinnen Simone Straub

E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch

Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lünen

Samstag, 12. Februar

Kein Gottesdienst

Sonntag, 13. Februar

17.00 Uhr Gottesdienst

Vorschriften zum Coronavirus

Bitte beachten Sie die Regelungen des BAG's.

Kaplan Dieter Kaufmann

Alte Schanfiggerstrasse 7, 7000 Chur

Tel. 078 967 36 14

E-Mail: kpdlwk@yahoo.de

Verschiedenes

Einsendungen «Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im «Amtsblatt» erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember. Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom Freitag, 4. März 2022, publiziert.

Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens Montag, 28. Februar 2022, 12 Uhr, einzusenden an folgende E-Mail-Adresse: redaktion-stabla@suedostschweiz.ch

Procap Grischun

Selbsthilfeorganisation für Menschen mit Handicap

Rechtsberatung:

Wir vertreten die Rechte im Umgang mit Sozialversicherungen für unsere Mitglieder.

Procap Grischun bietet ihren Mitgliedern Beratung und juristische Unterstützung an. Die Dienstleistungen der Rechtsberatung stehen allen Mitgliedern kostenlos zur Verfügung. Für Nicht-

und Neumitglieder gibt es eine Sonderregelung. Das Angebot beschränkt sich auf das Sozialversicherungsrecht und umfasst keine Fragen anderer Rechtsgebiete.

Unsere Dienstleistungen:

- umfassende und unentgeltliche Beratung im Bereich Sozialversicherungen
- vier regionale Beratungsstellen für allgemeine Fragen im Zusammenhang mit Behinderungen
- Ausflüge / Freizeitaktivitäten
- Ausbildung / Kurse
- Ferien- und Sportangebote

Mitgliedschaft:

Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 50.–. Auch als Solidarmitglied können Sie unseren Verband unterstützen und von den Angeboten profitieren.

Kontakt:

Geschäfts- und Beratungsstelle

Alexanderstrasse 8, 7000 Chur

Tel. 081 253 07 07

E-Mail: info@procapgrischun.ch

Internet: www.procapgrischun.ch

Pro Senectute Graubünden

Pro Senectute Graubünden setzt sich dafür ein, dass ältere Menschen ein möglichst selbstbestimmtes Leben führen können. Als Kompetenzzentrum fürs Alter(n) in Graubünden sind wir da für ältere Menschen und ihre Angehörigen, für den Kanton, für die Gemeinden und für die Institutionen.

- Mit unserer **Sozialberatung** schaffen wir wieder Perspektiven. Wir bieten Beratungen und Informationen zu Altersfragen, insbesondere zu den Themenbereichen Finanzen, Gesundheit, Wohnen und Lebensgestaltung.
- Mit unserer **Beratung in Finanz- und Nachlassfragen** zeigen wir unabhängig, kompetent und kostenlos Möglichkeiten zur Regelung Ihrer finanziellen Situation auf.
- Mit unseren **Projekten** unterstützen wir Behörden und Interessengruppen in der Umsetzung der Anliegen in ihrem Lebensraum.
- Mit **Generationenprojekten** verbinden wir Alt und Jung.
- Mit unseren **Entlastungsangeboten** tragen wir dazu bei, dass Seniorinnen und Senioren lange und selbstbestimmt zu Hause leben können.
- Mit unseren **Kursen und Veranstaltungen** eröffnen wir neue Perspektiven und schaffen Kontakte.
- Mit unseren **Sport- und Wandergruppen** sind Seniorinnen und Senioren im ganzen Kanton aktiv.
- Mit unseren Angeboten zur **Gesundheitsförderung und Prävention** stärken wir die Autonomie, die Gesundheit und die Lebensqualität der älteren Menschen und motivieren sie zu einem gesunden Lebensstil.

Wanderungen Pro Senectute Graubünden

Für die angebotenen Wanderungen ist der Witte-

lung entsprechend gute Wanderbekleidung erforderlich: gute Schuhe, Regenschutz, Sitzunterlage, evtl. Stöcke und Schutzmasken.

Notfall-Ausweis bei sich tragen!

Dienstag, 15. Februar 2022

Lohn – Mathon

Abfahrt: Chur ab 08.58 Uhr

Retour: Chur an 17.04 Uhr

Jede/r Teilnehmende löst sein Billett individuell.

Wanderzeit: 3 Std., Aufstieg 450 m, Abstieg 490 m, 9 km

Leitung: Margrit Egert, 079 224 73 49

Anmeldung: bis spätestens am Sonntag um 20 Uhr bei der Wanderleitung

Donnerstag, 17. Februar 2022

Winterwanderung, Ftan – Pignai – Scuol

Abfahrt: Chur ab 08.21 Uhr

Retour: Chur an 17.26 Uhr

Jede/r Teilnehmende löst sein Billett individuell.

Wanderzeit: 3 Std., Aufstieg 201 m, Abstieg 350 m, 9 km

Leitung: Elisabeth Pingeon, 079 442 31 85

Anmeldung: bis spätestens am Dienstag um 20 Uhr bei der Wanderleitung

Pro Senectute Graubünden

Alexanderstrasse 2, 7000 Chur

Tel. 081 300 35 35

info@gr.prosenectute.ch

www.gr.prosenectute.ch

Incontro chur

Der Treff von und für Seniorinnen und Senioren

Incontro chur ist der selbstverwaltete Begegnungstreff von und für Seniorinnen und Senioren. Spielen, jassen, plaudern, zuhören: Das und noch vieles mehr ist im incontro-café möglich. Wir treffen uns jeweils am Dienstag- und Donnerstagnachmittag von 14 bis 16.30 Uhr im Seniorenzentrum Rigahaus an der Gürtelstrasse 90 in Chur.

Aufgrund der derzeitigen Pandemiesituation findet bis Mitte Februar kein incontro-café statt. Aktuelle Informationen unter www.incontro-chur.ch

Selbsthilfe Graubünden

- Beratung von Einzelpersonen, Fachstellen und Institutionen zum Thema Selbsthilfe
- Vermittlung von Kontakten zu bestehenden Gruppen und/oder Fachstellen
- Beratung von Betroffenen bei der Gründung von Selbsthilfegruppen

Kontakt:

Selbsthilfegraubünden

Reichsgasse 25, 7000 Chur

E-Mail: kontakt@selbsthilfegraubuenden.ch

Internet: www.selbsthilfegraubuenden.ch

Alzheimer Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information zu allen Fragen im Zusammenhang mit Demenz

- Gesprächsgruppen für Angehörige
- Café Zeitlos jeden 3. Mittwoch in Chur
- Aus- und Weiterbildungsangebote

Kantonales Alzheimertelefon 081 253 91 40

Alzheimer Graubünden
Poststrasse 9, 7000 Chur
Tel. 081 253 91 42
Info.gr@alz.ch
www.alz.ch/gr

Blaues Kreuz Graubünden – Alkoholberatungsstelle

Kostenlose Beratung bei Alkoholproblemen für Menschen jeden Alters Beratung und Information für

- Betroffene (übermässiger Alkoholkonsum, Alkoholabhängigkeit)
- Angehörige als Einzelpersonen, Familien und Lebensgemeinschaften
- Fachpersonen

Coaching für

- Personalverantwortliche bei risikoreichem Alkoholkonsum von Mitarbeitenden
- Alkohol im Alter – Angebot für leitende Personen und Mitarbeitende in Altersheimen

Gruppen

- Gesprächsgruppe für Frauen mit Alkoholproblemen
- Gruppe für Angehörige

Hilfe für Eltern mit Alkoholproblemen und für ihre Kinder

- Kindergruppe Elefantahut und Schmetterlingsflügel
- Einzelangebote für Kinder und Jugendliche
- Elternworkshops – und Beratung

Wir unterstehen der Schweigepflicht!

Infos und Anmeldung:

Blaues Kreuz Beratungsstelle
Alexanderstr. 42, 7000 Chur, Tel. 081 252 43 37
beratung@blaueskreuz.gr.ch
Anwesenheitszeiten: Montag bis Donnerstag
www.blaueskreuz.gr.ch

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV

Beratungsstelle Graubünden

- Wir unterstützen Menschen mit einer Sehbehinderung auf ihrem Weg zu einer möglichst selbstständigen Lebensgestaltung.
- Wir bieten kostenlose Beratungen, massgeschneiderte Sehhilfen, Trainings zur Alltagsbewältigung und sozialarbeiterische Unterstützung.

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
Beratungsstelle Graubünden
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur
Tel. 081 257 10 00
beratungsstelle.graubuenden@sbv-fsa.ch
www.sbv-fsa.ch

Computeria

(Ein Angebot der Seniorenakademie Graubünden)
Menschen ab 55 können die Computeria kostenlos benutzen. Unentgeltliche Beratungen bei:
– Computerproblemen
– Handys und iPhone
– Internet und E-Mail
– Finanzen und Ruhestand
Die Computeria ist jeweils am Mittwochnachmittag von 14–17 Uhr geöffnet.

Infos und Anmeldung:
Seniorenakademie Graubünden
Ringstrasse 90, 7004 Chur
Tel. 081 250 20 50
info@senak.ch, www.senak.ch

Pro audito Chur plus Verein für Hörbehinderte

Wir bieten an:

- Verständigungskurse «besser hören – besser verstehen»
Kursbeginn jeweils im Frühling und Herbst
Auskunft und Anmeldung bei Monika Vogel, Audioagogin, Tel. 078 875 42 74
- Vermietung von Ringleitung
- Vereinsleben
proauditochurplus@gmail.com
www.pro-audio.ch/vereine

Pro Infirmis

Fachorganisation für Menschen mit Behinderung und Angehörige.

Sozialberatung:

Umfassende und kostenlose Beratung in den Bereichen Sozialversicherungen, Finanzen, persönliche und familiäre Anliegen, Arbeit, Wohnen, Schule, Entlastung, Hilfsmittel und mehr.

Assistenzberatung:

Menschen mit einer Behinderung, die ihr Leben in den eigenen vier Wänden selbstbestimmt führen möchten, werden im Bereich der persönlichen Assistenz beraten.

Begleitetes Wohnen:

Erwachsene mit einer IV-Berechtigung, die in einer eigenen Wohnung leben, werden in alltagspraktischen Fragen unterstützt und begleitet.

Bildungsklub:

Kursangebot für Erwachsene mit kognitiver Beeinträchtigung zur Erweiterung der Kompetenzen in der Lebensgestaltung.

Fachstelle Hindernisfreies Bauen:

Beratung von Betroffenen, Angehörigen und Fachpersonen zu Fragen des hindernisfreien Bauens.

Eurokey:

Das Schlüssel- und Schliesssystem für hinderisfreie Einrichtungen in der Schweiz und Teilen Europas.

Infos und Terminvereinbarungen:

Pro Infirmis Graubünden
Engadinstrasse 2
7000 Chur
Telefon 058 775 17 17
graubuenden@proinfirmis.ch
www.proinfirmis.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Das SRK Graubünden setzt sich mit vielfältigen Angeboten in sozialer Integration, Bildung und Entlastung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen ein.

Entlastung:

- Kinderbetreuung zu Hause KBH: Die Kinderbetreuerinnen des SRK Graubünden springen auf Anfrage ein, wenn Kinder krank sind oder Eltern eine schwierige Zeit durchmachen
- Babysitting SRK: Jugendliche SRK-Babysitter ermöglichen Eltern kurze Verschnaufpausen
- Ponte: Rotkreuz-Freiwillige begleiten betreuende und pflegende Angehörige und Familien und helfen beim Vernetzen mit bestehenden Angeboten
- Rotkreuz-Notrufsystem: Der einfach bedienbare Notruf sorgt für mehr Sicherheit und Unabhängigkeit in den eigenen vier Wänden
- Rotkreuz-Fahrdienst für medizinische Fahrten: Freiwillige fahren betagte oder behinderte Menschen zum Arzt, in die Therapie oder ins Spital

Soziale Integration:

Das SRK Graubünden engagiert sich im Bereich der Arbeitsintegration von Langzeitstellenlosen (Fachstelle für Arbeitsintegration – Werknetz) sowie bei der Alltagsintegration von Flüchtlingen (eins zu eins und peer to peer).

Bildungsangebote und Beratungen:

- Aus- und Weiterbildungen im Bereich Pflege, Gesundheit, Selbstkompetenz, Babysitting
- Beratungsstelle für Schuldenfragen BSG: die Beratungsstelle berät verschuldete Personen in Finanz- und Budgetfragen
- Patientenverfügung SRK: Fundierte Beratung und Erstellung einer Patientenverfügung

Rotes Kreuz Graubünden
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur
081 258 45 84, info@srk-gr.ch, www.srk-gr.ch

VASK Graubünden

Vereinigung der Angehörigen von Schizophrenie/
Psychisch-Kranken

Postfach
7208 Malans
Kontakttelefon: 081 353 71 01
vask.Graubünden@bluemail.ch
www.vaskgr.ch

Krebsliga Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information

Begleitung durch

- fachlich fundierte Gesprächssequenzen über Diagnose, Prognose, Ängste, Probleme und allgemein über den Umgang mit der Krankheit Krebs
- Kurse/Seminare/Therapeutische Unterstützung für Betroffene und Angehörige
- Ferienwochen/Erlebnistage für betroffene und mitbetroffene Kinder/Jugendliche

Beratung und Unterstützung bei

- sozialversicherungs- und arbeitsrechtlichen Fragen
- beruflicher Wiedereingliederung
- finanziellen Notlagen

Information und Öffentlichkeitsarbeit

- zu krankheitsspezifischen Themen, Therapieformen, möglichen Begleitmassnahmen und zum Rehabilitations-Angebot
- durch aktive Gesundheitsförderungs- und Präventions-Kampagnen zu Krebserkrankungen

Krebsliga Graubünden
Ottoplatz 1, Postfach 368, 7001 Chur
Tel. 081 300 50 90
info@krebssliga-gr.ch, www.krebssliga-gr.ch

Caritas Graubünden

Caritas Graubünden unterstützt armutsbetroffene Menschen im Kanton Graubünden.

Caritas Markt:

Im Caritas Markt können Personen mit einem geringen Budget Lebensmittel und gewisse Non-Food-Produkte zu Tiefpreisen kaufen. Zum Einkauf berechtigt sind Personen mit einer KulturLegi oder einer Caritas-Markt-Karte.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr durchgehend
Samstag: 9 bis 12 Uhr

Adresse: Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur

Telefon: 081 252 64 44

Caritas Center:

Im Caritas Center findet man kostengünstige Kleidung, Geschirr, Bücher und noch viele weitere Gegenstände.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8.30 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet, Samstag: 9 bis 12 Uhr

Adresse: Scalettastrasse 7, 7000 Chur

Telefon: 081 285 11 47

Neumacherei:

In der Neumacherei werden alte Gegenstände in neue Gebrauchs- Design- oder Kunstobjekte umgewandelt sowie Rohstoffe und Bauteile aus Entsorgungsgegenständen gewonnen.

Öffnungszeiten Warenannahmen:

Montag und Dienstag:

9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 15 Uhr

Mittwoch: 9 Uhr bis 12 Uhr

Adresse: Wiesentalstrasse 7, 7000 Chur

Telefon: 081 353 10 17

KulturLegi:

Mit einer KulturLegi erhalten Personen aus den Gemeinden Chur und Domat/Ems Rabatte auf Freizeitangebote. Die KulturLegi-Karte kann bei der Caritas Administration bezogen werden.

Adresse: Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur

Telefon: 081 258 32 58

Spielgruppe «cricri»

In der Spielgruppe «cricri» werden Kinder für einen kleinen Beitrag betreut.

Anmeldung: 079 773 81 48

Together:

«Together» bietet Müttern und ihren Kindern die Möglichkeit, spielerisch Deutsch zu lernen.

Anmeldung: 079 773 81 48

Schreibdienst:

Beim Verfassen von Lebensläufen, Bewerbungen und Briefen sowie dem Ausfüllen von Formularen unterstützen wir Sie gerne.

Öffnungszeiten Büro:

Montag–Freitag:

8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr

Adresse: Tittwiesenstrasse 29, 7000 Chur

Telefon: 081 258 32 58

E-Mail: info@caritasgr.ch

Webseite: www.caritasgr.ch

Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein

Bahnhofstrasse 15, 7310 Bad Ragaz

www.rheumaliga.ch/sgfl

Geschäftsstelle/Bewegungskurse

Tel. 081 302 47 80

E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

Beratungsstelle

Tel. 081 511 50 03

E-Mail: beratung.ragaz@rheumaliga.ch

Die regionale Rheumaliga ist die Beratungs- und Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Rheuma. Rheumabetroffene und ihre Angehörigen können sich mit ihren Anliegen vertrauensvoll an die freiwillige, unentgeltliche Beratung wenden. Im Büro in Bad Ragaz stehen, nach telefonischer Anmeldung, verschiedene Hilfsmittel zum Testen bereit.

Die Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein organisiert zudem laufend Kurse zur Prävention, Rehabilitation und Information. Nähere Auskünfte über die aktuellen Kurse erhalten sie bei der Rheumaliga SG, GR, AI/AR und

Fürstentum Liechtenstein und im Internet unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Unsere Kurse und Veranstaltungen finden seit Montag, 20. Dezember 2021, unter folgenden Massnahmen statt.

Aquawell

Für den Zutritt zu Bädern gilt neu die 2G+ – Pflicht. Das heisst geimpft oder genesen und ein zusätzlicher negativer Test. Vom Test ausgenommen sind Personen, deren Impfung, Auffrischimpfung oder Genesung nicht länger als vier Monate zurückliegt.

Yoga- und PME-Kurse

Für Innenräume gilt neu 2G (geimpft oder genesen) plus Maskenpflicht während der Lektion oder 2G+ für Aktivitäten ohne Maske (das heisst geimpft oder genesen und ein zusätzlicher negativer Test. Vom Test ausgenommen sind Personen, deren Impfung, Auffrischimpfung oder Genesung nicht länger als vier Monate zurückliegt).

Selbsthilfegruppen und Beratungen

Mit Maskenpflicht, jedoch ohne Zertifikatspflicht können Selbsthilfe- und Gesprächsgruppen sowie Beratungen stattfinden.

Veranstaltungen und Ausstellungen

Unter Einhaltung der aktuell geltenden Schutzmassnahmen für Veranstaltungen in Innenräumen (2G, Maskenpflicht, Sitzpflicht) können alle anderen Veranstaltungen stattfinden.

Unsere Kurse und Veranstaltungen in Chur und Umgebung

Aquawell

– die Wassergymnastik der Rheumaliga

mittwochs, 11.45 bis 12.30 Uhr

freitags, 9.30 bis 10.15 Uhr

Leitung: Adelheid Naef, Aquawell-Trainerin

für Nichtschwimmer geeignet, fortlaufende Kurse, Einstieg nach Absprache jederzeit möglich, Gratis-Probelektion nach Absprache.

Auskunft und Anmeldung:

Geschäftsstelle Tel. 081 302 47 80,

E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

SAMAVIVA Rheuma-Yoga für die Rheumaliga

Yoga ist mehr als Bewegung. Achtsame, atemgeführte Übungen helfen den Teilnehmer/innen ihren Körper besser wahrzunehmen, ihre Bedürfnisse, aber auch Grenzen besser zu spüren. Es ist heilsam, sich selbst annehmen zu können mit allem, was ist. Dies mit anderen in der Gruppe zu teilen, ebenso wie Wohlgefühl und Lebensfreude zu fördern, sind wichtige Aspekte des Unterrichts. Der Kurs richtet sich vor allem an Menschen mit rheumatischen Erkrankungen. Um den Kurs zu besuchen, braucht es keine besonderen Voraussetzungen. Schnupperstunden sind jederzeit nach Voranmeldung möglich.

Daten:

Kurs 1, montags, 11 bis 12 Uhr, 10 Termine,

24. Januar bis 28. März 2022, noch freie Plätze, Einstieg jederzeit möglich

Kurs 2, montags, 11 bis 12 Uhr, 8 Termine,

4. April bis 30. Mai 2022

Kurs 3, montags, 11 bis 12 Uhr, 10 Termine,
5. September bis 7. November 2022
Leitung: Antje Khamis, langjährige Yogalehrerin
und zertifizierte Yogatherapeutin
Auskunft und Anmeldung:
Geschäftsstelle, Tel. 081 302 47 80,
E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

Fachreferate – Lebensqualität trotz Rheuma und Schmerzen

2022 finden wieder regelmässig Fachreferate mit unterschiedlichen Inhalten statt. Die Vortragsreihe richtet sich an Rheumabetroffene, Menschen mit chronischen Schmerzen und ihre Angehörigen. Durch die Fachreferate erhalten die Teilnehmenden die Möglichkeit, sich in einer kleinen Gruppe mit den Herausforderungen von schmerzhaften Rheumaerkrankungen auseinanderzusetzen.

Die nächsten Daten:

- 15. Februar 2022 ab 18 Uhr – «Rheuma-Prävention, Schmerzen im Alltag vermeiden»
- 15. März 2022 ab 18 Uhr – «Entspannung im Alltag. Progressive-Muskel-Entspannung (PME) kennenlernen.»

Um eine Anmeldung wird gebeten.

Kontakt: Beratungsstelle Tel. 081 511 50 03,
E-Mail: beratung.ragaz@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl

Ausstellungen der Alltagshilfen

Am Dienstag, 29. März 2022, sind Sie herzlich zu unseren Ausstellungen der Alltagshilfen eingeladen. An der Ausstellung erhalten Sie Gelegenheit, einen grossen Teil der Hilfsmittel aus unserem Sortiment auszuprobieren, zu testen und zu bestellen. Der Showroom an der Bahnhofstrasse 15 in Bad Ragaz ist dann jeweils von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Kontakt: Beratungsstelle Tel. 081 511 50 03,
E-Mail: beratung.ragaz@rheumaliga.ch
Weitere Informationen und Daten finden Sie unter www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause

Bei Schmerzen oder Bewegungseinschränkungen können kleine Dinge im Alltag grosse Hürden sein. Die Rheumaliga hält mit der «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ein Angebot

in der Region bereit, damit Betroffene länger und selbstständiger zu Hause wohnen können. Am Beratungsgespräch in ihrem Heim eruieren Sie gemeinsam mit den Mitarbeitenden der regionalen Rheumaliga, die individuellen Schwierigkeiten und Herausforderungen in ihrem Alltag und welche Produkte Abhilfe schaffen können. Einige Produkte können am Beratungsgespräch und vor der Bestellung ausprobiert werden.

Für die «Beratung für Alltagshilfen im eigenen Zuhause» ist eine Terminvereinbarung erforderlich. Kontakt:

Geschäftsstelle Tel. 081 302 47 80,
E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch
Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Medizinische Progressive Muskelentspannung (med. PME) – das körpernahe Entspannungsverfahren

In sieben Kurslektionen lernen Sie die für Schmerz Betroffene modulierte, medizinische Progressive Muskelentspannung (med. PME) nach Jakobsen. Die einfach zu erlernende Entspannungstechnik können Sie täglich zu Hause selbst anwenden.

Der Kurs wird 2022 an folgenden Daten durchgeführt:

Block-Kurs A: 17. und 31.5., 14. und 28.6., 12. und 26.7. und 9.8.2022

Kurs 1: jeweils ab 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Kurs 2: jeweils ab 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Block-Kurs B: 27.9., 11. und 25.10., 8. und 22.11., 6. und 20.12.2022

Kurs 1: jeweils ab 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Kurs 2: jeweils ab 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Einzelkurse jederzeit möglich. Zeitpunkt nach Absprache.

Die Anmeldung gilt für alle sieben Kursanlässe. Einzelne Abende können nicht separat gebucht werden.

Auskunft und Anmeldung:

Geschäftsstelle Tel. 081 302 47 80,

E-Mail: info.sgfl@rheumaliga.ch

Weitere Informationen finden Sie unter

www.rheumaliga.ch/sgfl/kurse

Neben den oben aufgeführten Kursblöcken sind auch Einzelkurse jederzeit möglich, Preis nach Absprache.

Fachgeleitete Selbsthilfegruppe in Bad Ragaz

Selbsthilfegruppe für Betroffene von Rheuma und chronischen Schmerzen. Die Selbsthilfegruppe ist ein Treffpunkt für Menschen jeglichen Alters, die betroffen sind von Rheuma wie Arthritis, Arthrose, Psoriasis, Osteoporose und Schmerzen im Bewegungsapparat. Das Treffen dient Betroffenen zum Erfahrungsaustausch.

Daten: 8. Februar, 1. März, 5. April 2022, jeweils 18 bis 19 Uhr

Um eine Anmeldung wird gebeten.

Kontakt: Beratungsstelle Tel. 081 511 50 03,

E-Mail: beratung.ragaz@rheumaliga.ch

Weitere Informationen finden Sie unter
www.rheumaliga.ch/sgfl/veranstaltungen

Rheuma(tix)-Selbsthilfegruppe Chur und Umgebung

Die Selbsthilfegruppe ist ein Treffpunkt für Menschen jeglichen Alters, die betroffen sind von Rheuma wie Arthritis, Arthrose, Psoriasis, Osteoporose und Schmerzen im Bewegungsapparat. Das Treffen dient Betroffenen zum Erfahrungsaustausch.

Direkter Kontakt zur Gruppe

Bruno Tanner, Tel. 078 620 42 46

Sprachen: Deutsch, Italienisch, Französisch, Romanisch, Englisch, Spanisch

Die Treffen finden nach individueller Absprache statt.

benevol Graubünden

Die Fach- und Vermittlungsstelle für Freiwilligenarbeit ist Ansprechpartner für alle Fragen rund um das Thema Freiwilligenarbeit.

– Beratung und Vermittlung für an Freiwilligenarbeit interessierte Personen

– Unterstützung von Organisationen und Vereinen, die mit Freiwilligen arbeiten

– Kursprogramm für Freiwillige und Ehrenamtliche

– Coporate Volunteering-Einsätze für Firmen

– Vergabe des Prix benevol Graubünden für herausragende Freiwilligenarbeit

benevol Graubünden

Steinbockstrasse 2, 7000 Chur

Telefon 081 258 45 90

info@benevol-gr.ch

www.benevol-gr.ch, www.benevol-jobs.ch



Seit 60 Jahren und jetzt erst recht:

Handeln für Veränderung

Amnesty schützt und stärkt weltweit die Rechte von Menschen – mit Erfolg. Heute zählt unsere Bewegung bereits über 10 Millionen Menschen. Sind auch Sie dabei?

Jetzt spenden mit Twint

QR-Code mit der
TWINT-App scannen

Betrag eingeben
und Spende bestätigen



Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis | Tschierschen-Praden

11. Februar 2022 | Nr. 6



Churwalden

Eidgenössische Abstimmung vom 13. Februar 2022

Eidgenössische Vorlagen

1. Volksinitiative Tier- und Menschenversuchsverbot
2. Volksinitiative Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung
3. Änderung des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben
4. Bundesgesetz über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien

Die Abstimmungsunterlagen wurden den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Stimmberechtigte, welche die Unterlagen nicht erhalten haben, können diese auf der Gemeindeverwaltung anfordern.

Die Stimmabgabe kann gestützt auf Art. 25ff Gesetz über die politischen Rechte wie folgt erfolgen:

Die Urne ist am Abstimmungssonntag, 13. Februar 2022 von 9 bis 9.30 Uhr, im Rathaus Churwalden, offen.

Ausserdem kann die Stimmabgabe in verschlossenem Umschlag während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung sowie brieflich auf dem Postweg oder durch Einwurf in den Briefkasten «Briefliche Stimmabgabe» beim Rathaus erfolgen.

Wenn Sie brieflich abstimmen, vergessen Sie nicht, den Stimmausweis zu unterschreiben und das Zustellkuvert zu verschliessen. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig.

Papiersammlung der Schule

Churwalden: Das Altpapier ist am **Freitag, 18.2.2022**, bis 8 Uhr gut sichtbar vor der Eingangstüre oder auf dem Trottoir entlang der Hauptstrasse bereitzustellen. Bei Problemen am Sammeltag rufen Sie bitte die Nummer 081 254 56 03 an. Einwohner, die das Altpapier selber bringen möchten, können es am Tag der Sammlung bis 13.30 Uhr neben dem Container beim Werkhof Parzutt deponieren.

Malix: Bitte stellen Sie das Altpapier am **Dienstag, 15.2.2022**, bis 13 Uhr vor Ihr Haus, wenn möglich an den Strassenrand. Wenn nach 16 Uhr das Altpapier noch nicht abgeholt worden ist, rufen Sie bitte die Nummer 079 631 61 67 an.

Parpan: Die nächste Sammlung findet voraussichtlich am **Dienstag, 10.5.2022**, statt.

Hinweise: Das Altpapier ist sauber und nicht zu schwer zu bündeln. Nicht ins Altpapier gehören: Karton, Ordner, beschichtetes Papier. Bitte keine Säcke oder Schachteln mit Papier füllen.

Ganzjährige Sammelstellen: In Churwalden beim Werkhof Parzutt, in Passugg beim Sammelplatz Brugg/Quellenweg, in Parpan Triangel/Oberbergstrasse und in Malix beim Werkhof.

Evangelische Kirchgemeinde Churwalden

Sonntag, 13. Februar

10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Evangelische Kirchgemeinde Malix

Sonntag, 13. Februar

9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. M. Just

Evangelische Kirchgemeinde Parpan

Sonntag, 13. Februar

9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe
Jahrzeit Pater Kurt Schawalder;
Dreissigster Georg Jud

Donnerstag, 17. Februar

Keine Hl. Messe

Freitag, 18. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe in der Oase



Felsberg

Eidgenössische und kommunale Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022

Die Urne ist auf der Gemeindeverwaltung aufgestellt am:

Donnerstag, 10. Februar 2022, 14–16 Uhr
(während Schalterzeit)

Freitag, 11. Februar 2022, 10–11.30 Uhr
(während Schalterzeit)

Sonntag, 13. Februar 2022, 10.15–11.15 Uhr

Der Stimmausweis ist bei der persönlichen Stimmabgabe an der Urne zwingend abzugeben. Auskünfte zu allen Fragen im Zusammenhang mit der Abstimmung erteilt Ihnen die Gemeindeverwaltung. Stimmberechtigte, die ihr Abstimmungsmaterial noch nicht erhalten haben, wollen sich bitte auf der Gemeindeverwaltung melden.

Bauwesen

Bauherrschaft: Payer Richard, Taminserstrasse 43, 7012 Felsberg

Projektverfasser: EZ Planung AG, Hauptstrasse 37, 7432 Zillis

Bauvorhaben: Aussenaufstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe, Taminserstrasse 43, Parzelle 310

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgendes Baugesuch bewilligt:

– Giubbini Immobilien AG und Sciuchetti Nelli, Projektänderung Neubau 2 MFH mit gemeinsamer Tiefgarage, PVA auf Flachdach aufgeständert: Abfahrt Tiefgarage verschoben und div. Grundrissanpassungen Haus B, Taminserstrasse 109/111, Parzellen 141, 1691 und 1692

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«Als Mose vom Berg Sinai herabstieg, strahlte sein Gesicht, weil er mit Gott geredet hatte.»
Exodus 34,29

Sein Gesicht strahlte

Liebe Felsbergerinnen und Felsberger
In Rom, nahe beim Kolosseum, steht die unscheinbare Kirche, San Pietro in Vincoli. Hier werden die angeblichen Ketten des Petrus aufbewahrt – und die übergrosse Skulptur von Mose, ein Hauptwerk Michelangelos (1475–1564). Die Figur nimmt einen in Bann, wenn man sich auf sie einlässt. Eben steigt Mose vom Berg Sinai, ein wahrer Kraftprotz, die beiden Steintafeln lässig unter dem Arm. Das Gesicht, mit dem er soeben mit Gott geredet hat, strahlt. Der Blick gleitet in die Ferne, hinein in jene göttliche Dimension. Lange hatte er sich gegen seine

Berufung gewehrt, wissend um die immensen Herausforderungen, die Gott von ihm abverlangt wird. Aber Gott blieb hartnäckig und machte ihn zum Anführer seines Volkes.
Mit segensreichen Grüßen Pfarrer Fadri Ratti

Mose Berufung – Predigtgottesdienst

Sonntag, 13. Februar, 9.45 Uhr, Kirche Felsberg.
Predigtgottesdienst mit Pfr. Fadri Ratti zu Exodus 3,1–14 und 34,29–35.
Gottesdienst ohne Zertifikat.
Kollekte: Fonds für Frauenarbeit.

Ökumenische Krabbelkirche

Freitag, 11. Februar, 16 Uhr, Kirche Felsberg.
Ökumenische Krabbelkirche erzählt «Heute bestimme ich!», mit Sara Capeder, Marion Stalder und Pfr. Fadri Ratti.

Gemeinschaftsmittag

Donnerstag, 17. Februar, 12 Uhr, Restaurant Calanda. Das Restaurant Calanda und die Evangelische Kirchgemeinde laden alle Felsberger Senioren ab 60 zum vergünstigten Mittagessen ein. Fr. 17.– für ein reichhaltiges Menu inkl. Wasser, ein Glas Wein und ein Kaffee. Da der Frauenverein zur Zeit sistiert ist, fällt dessen Unterstützungsbeitrag weg. Die Evangelische Kirchgemeinde Felsberg unterstützt den Anlass in ihrem bisherigen Umfang. Neue Personen melden sich bis am Vortag direkt im Restaurant Calanda an (Telefon 081 252 13 25), die bereits Angemeldeten bitte ab, wenn sie verhindert sind. Mit Zertifikat.

Zu guter Letzt

«Gott mache uns wieder anfällig für seine Geschichte, die nicht von dieser Welt ist, nicht erklärbar, keine Diskussionen braucht. Und uns doch tröstet; hoffen lässt, Mut macht, frohgemut macht. Und alles in allem Kraft gibt und uns Zuversicht schenkt.»

Hans Dieter Hüsch (1925–2005)



Trimmis

Volksabstimmung vom 13. Februar 2022

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative «Tier- und Menschenversuchsverbot»
- Volksinitiative «Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung»
- Änderung des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben
- Bundesgesetz über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien

Die Urne ist im Rathaus an folgenden Zeiten aufgestellt:

Freitag, 11. Februar 2022, 14.00–16.00 Uhr
Sonntag, 13. Februar 2022, 09.00–10.00 Uhr

Veranstaltungskalender 2022/23

Vereinstermine in der Zeitspanne von 1.4.2022 – 31.3.2023, die noch in den Veranstaltungskalender 2022/23 aufgenommen werden sollten, können bis spätestens 26. Februar 2022 bei der Gemeindeverwaltung abgegeben werden. Später eingereichte Termine können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Amtliche Feuerungskontrolle

Ab dem 11.2.2022 führt der Kaminfeger in der Gemeinde Trimmis die amtliche Feuerungskontrolle turnusgemäss durch. Die Hausbesitzer werden gebeten, dem Kaminfeger Zutritt zu den Heizungsanlagen zu gewähren. Der Kaminfeger wird die Termine selber mit den Betroffenen vereinbaren. Die Rechnung für die Feuerungskontrolle wird direkt durch den beauftragten Kaminfeger, Mario Good GmbH in Igis, an die Anlageeigentümer zugestellt.

Mofaschilder 2022

Die neuen Schilder für das Jahr 2022 sind bis zum 31. Mai 2022 einzulösen während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten. Für die Einlösung ist der Fahrzeugausweis mitzubringen. Die Gebühr und Haftpflichtversicherung (AXA) beträgt neu Fr. 38.55.

Baugesuche

Bauherr:	Bauschatz Helmut, Strässli 32, 7203 Trimmis
Vertreter:	EWZ, Richter René, Albulastrasse 110, 7411 Sils i.D.
Grundeigentümer:	Bauschatz Helmut, Strässli 32, 7203 Trimmis
Bauvorhaben:	Neue Wärmepumpe mit Erdwärmesonde, Dachsanierung und Aussenparkplatz, Strässli 32, Parz.-Nr. 185
Bauherr:	Dublin Markus, Saltinisstrass 9, 7203 Trimmis
Vertreter:	Groll Haustechnik AG, Bahnhofsträssli 2, 7203 Trimmis
Grundeigentümer:	Dublin Markus, Saltinisstrass 9, 7203 Trimmis
Bauvorhaben:	Ersatz Gasheizung durch Luft-Wärmepumpe, Aussenaufstellung, Saltinisstrass 9, Parz.-Nr. 365

Öffentliche Auflage: bis zum 3. März 2022 auf der Gemeindeverwaltung.

Einsprachen: Öffentlich-rechtliche sind während der Auflagefrist bis zum 3. März 2022 schriftlich und begründet bei der Baukommission Trimmis einzureichen.

Baustart Schnitzelheizung und Aussenparkierung Montalinstrass

Der Baustart der Schnitzelheizung und Aussenparkierung an der Montalinstrass beginnt am 14.2.2022.

Wir bitten um Verständnis für den baubedingten Mehrverkehr und allfälliger Behinderungen.

Versand der Steuererklärungen 2021

Die Steuerformulare des Jahres 2021 wurden im Januar 2022 entweder in Papierform (Hauptformular 2021 samt Hilfsblätter) oder mittels Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung 2021 durch die Kantonale Steuerverwaltung Graubünden den Steuerpflichtigen zugestellt. Die Nichtzustellung eines Steuerformulars entbindet nicht von der Verpflichtung zur Einreichung der Steuererklärung innert den gesetzlichen Fristen (Art. 127 Abs. 1 Steuergesetz Kanton Graubünden).

Wer noch keine der oben aufgeführten Formulare erhalten hat, kann die entsprechenden Unterlagen beim Steueramt Trimmis anfordern.

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Freitag, 11. Februar

9.15 Uhr und 10.00 Uhr
ökumenische Klinkinderfiir, kath. Kirche Trimmis
Anschliessend Kaffee, Sirup und Kuchen vor der Kirche

Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst, ref. Kirche Trimmis
Vikarin B. Steiner
Kollekte: SolidarMED

Dienstag, 15. Februar

19.00 Uhr Konfirmandenunterricht
im ref. Kirchgemeindehaus

Hauskreis Blau

Kontakt: Eugen Caduff, Tel. 081 353 55 31

Donnerstag, 17. Februar

19.30 Uhr Probe des Kirchenchors,
ref. Kirchgemeindehaus

Hauskreis Rot

Kontakt: Ruth Bösch, Tel. 081 353 57 72

Freitag, 18. Februar

20.15 Uhr Männerkreis,
ref. Kirchgemeindehaus
Kontakt: Bruno Müller,
Tel. 081 353 63 56

Katholische Kirchgemeinde Trimmis

Freitag, 11. Februar

9.15 Uhr und 10.00 Uhr
Ökum. Klinkinderfiir in der kath. Kirche,
anschliessend Kaffee und Sirup
17.15 Uhr Hl. Beichte
18.00 Uhr Hl. Messe

Amtliche Meldungen an:
stabla@somedia.ch

Samstag, 12. Februar

17.00 Uhr Vorabendmesse
Stiftmesse für Kaspar Sutter

6. Sonntag im Jahreskreis
Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe

Kollekte: CSI – Verfolgte Christen im Nigeria

Montag, 14. Februar

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Dienstag, 15. Februar

17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Mittwoch, 16. Februar

8.30 Uhr Rosenkranzgebet

9.00 Uhr Hl. Messe

18.00 Uhr Rosenkranzgebet auf dem Friedhof
zur Beendigung der Pandemie

Donnerstag, 17. Februar

8.30 Uhr Rosenkranzgebet

9.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 18. Februar

17.15 Uhr Hl. Beichte

18.00 Uhr Hl. Messe

Stiftmesse für Anna Marie und
Baltasar Schrofer-Nagel



Tschierschen-Praden

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Sonntag, 13. Februar

Kein Gottesdienst in Praden

Kein Gottesdienst in Tschierschen

Montag, 14. Februar

19.15 Uhr Vorbereitungstreffen für den Welt-
gebetstag im Pfarrhaus
Wer noch im Vorbereitungsteam
mitmachen möchte, bitte im Pfarramt
anmelden.

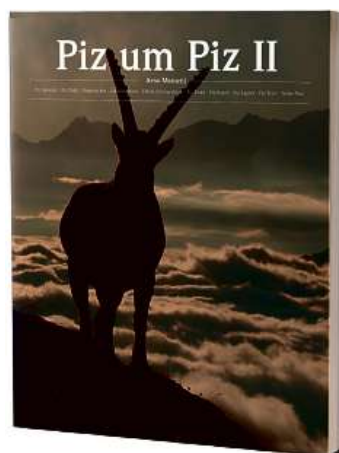
Pfarramt:

Pfarrerinnen Simone Straub

E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch

Tel. 081 373 11 81

Amtsblatt  **Stadt Chur**
Redaktionsschluss:
jeweils am Mittwoch, 12 Uhr



ARNO MAINETTI, ANDRIN SCHÜTZ

PIZ UM PIZ II

ARNO MAINETTI – EIN BÜNDNER
UND SEINE BÜNDNER

96 Seiten, gebunden
ISBN 978-3-907095-40-9, CHF 30.00

EBENFALLS ERHÄLTICH

PIZ UM PIZ

104 Seiten, gebunden
ISBN 978-3-907095-00-3, CHF 30.00



Somedia Buchverlag
ist jetzt auch auf Facebook
und Instagram zu finden.

ARNO MAINETTI, ANDRIN SCHÜTZ

PIZ UM PIZ II

ARNO MAINETTI – EIN BÜNDNER UND SEINE BÜNDNER

Nach dem grossen Erfolg des ersten Bandes begleiten wir den passionierten Bündner Bergsteiger Arno Mainetti erneut auf seinen ausgedehnten Touren durch die Bündner Bergwelt. Beim sanften Anstieg und beim steilen Aufstieg immer mit dabei ist geliebte Kamera. Grandiose Panoramen, neckische Details und intime Aufnahmen von Flora und Fauna gehen in Mainettis Aufnahmen Hand in Hand und lassen die Leserinnen und Leser unmittelbar und hautnah an der ebenso faszinierenden wie geheimnisvollen Bündner Bergwelt teilhaben. Dieses Mal führte es den Autoren z.B. auf folgende Berge Piz Chapütschin, Flüela Schwarzhorn, Gletscherhorn, Piz Kesch, Piz Lagrev, Piz Terri, Tiejer Flue. Dazu kommen detaillierte Aufstiegsberichte und persönliche Anekdoten, spannende Geschichten sowie landschaftliche, kulturelle und kulinarische Geheimtipps für alle jene, die in die Fusstapfen des berghungrigen Bündners treten wollen.

Erhältlich in der Buchhandlung
oder bei der Somedia Production AG
www.somedia-buchverlag.ch
Telefon 055 645 28 63

somedia
BUCHVERLAG

Da, wo es passiert.

Überall für Sie da.

Jetzt Gönner werden: rega.ch/goenner



rega 

Kostenlose Anzeige